



**Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Кемеровский государственный медицинский университет»  
Министерства здравоохранения Российской Федерации**

**Кафедра иностранных языков, латинского языка и  
медицинской терминологии**

**Гукина Л. В.**

## **ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

**Учебно-методическое пособие для самостоятельной работы  
обучающихся по основной профессиональной образовательной  
программе по направлению подготовки кадров высшей квалификации –  
программе подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре  
31.06.01 «Клиническая медицина», направленности (профилю)  
14.01.07 «Глазные болезни»**

**Форма обучения - заочная**

**Кемерово - 2017**

УДК 61:81(075.9)

ББК 81-923

Г 939

**Гукина, Л. В. Иностраный язык : учебно-методическое пособие для самостоятельной работы обучающихся по основной профессиональной образовательной программе по направлению подготовки кадров высшей квалификации – программе подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре 31.06.01 «Клиническая медицина», направленности (профилю) 14.01.07 «Глазные болезни». Форма обучения - заочная / Л. В. Гукина. - Кемерово, 2017. - 27 с.**

Учебно-методическое пособие включает в себя перечень языкового материала для самостоятельной работы аспирантов, задания для обучающихся, ситуационные задачи для контроля сформированности коммуникативных компетенций, список литературы и перечень электронных ресурсов.

Учебно-методическое пособие подготовлено в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 31.06.01 «Клиническая медицина» (уровень подготовки кадров высшей квалификации), утвержденного приказом Минобрнауки от 3 сентября 2014 года № 1200.

Учебно-методическое пособие предназначено для организации самостоятельной работы аспирантов заочной формы обучения направленности 14.01.07 «Глазные болезни».

Автор:

**Гукина Людмила Владимировна** - канд. филол. наук, доцент, заведующая кафедрой иностранных языков, латинского языка и медицинской терминологии ФГБОУ ВО «Кемеровский государственный медицинский университет» Минздрава России;

Рецензенты:

**Артымук Н.В.** - д-р. мед. наук, профессор, заведующая кафедрой акушерства и гинекологии №2 ФГБОУ ВО «Кемеровский государственный медицинский университет» Минздрава России

**Брусина Е.Б.** - д-р. мед. наук, профессор, заведующая кафедрой эпидемиологии ФГБОУ ВО «Кемеровский государственный медицинский университет» Минздрава России

**Рекомендовано Центральным методическим советом Кемеровского государственного медицинского университета в качестве учебного издания для обучающихся по основной профессиональной образовательной программе по направлению подготовки кадров высшей квалификации – программе подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре 31.06.01 «Клиническая медицина», направленности (профилю) 14.01.07 «Глазные болезни». Форма обучения - заочная, протокол №3 от 15.02.2017 года.**

© ФГБОУ ВО КемГМУ Минздрава России, 2017

## ОГЛАВЛЕНИЕ

	Стр.
<b>Введение</b> .....	4
<b>Тематическое содержание самостоятельной работы</b> .....	5
<b>Языковой материал для самостоятельной работы</b> .....	7
<b>Тема 1. Postgraduate Course. Аспирантура</b> .....	9
<b>Тема 2. Topic of Research: Objective, Relevance, Significance. Supervisor. Тема исследования: цель, актуальность, значимость. Научный руководитель</b> .....	12
<b>Тема 3. Describing Materials, Methods, Experiments (Retrospective/ Prospective/ Population/ Cohort/ Randomized/ Case-Control Study). Материалы, методы, используемые в научной деятельности (ретроспективное/ проспективное/ популяционное/ когортное/ рандомизированное/ случай-контроль исследование)</b> .....	15
<b>Тема 4. Recent Developments in Medicine and Pharmacy. Advanced Developments in Medicine and Pharmacy. Advanced Medical Science Trends. Современные достижения в медицине и фармации. Передовые научные направления</b> .....	18
<b>Тема 5. Science Conferences. Научные конференции</b> .....	21
<b>Тема 6. Making a Literature Review (Science Etiquette: Referring to Sources, Reporting Information). Подготовка реферативного обзора научной литературы по специальности (научный этикет: использование источников)</b> .....	24

## ВВЕДЕНИЕ

Настоящее учебно-методическое пособие предназначено для обучающихся по дисциплине подготовки кадров высшей квалификации (аспирантура) «Иностранный язык».

Как компонент учебно-методического обеспечения дисциплины данное учебно-методическое пособие направлено на организацию и содержательное обеспечение самостоятельной работы аспирантов с целью формирования у обучающихся коммуникативных компетенций, обозначенных ФГОС.

Материал, предлагаемый в учебно-методическом пособии для самостоятельной работы аспирантов, направлен на совершенствование навыков поискового, ознакомительного, изучающего и аналитического чтения на постдипломном этапе, навыков понимания и перевода иноязычных оригинальных научных текстов, умения анализировать текстовый материал, а также систематизировать и осуществлять контроль усвоенного лексико-грамматического материала по изучаемым темам.

Учебно-методическое пособие содержит 6 тем для самостоятельной работы, включенных в рабочую программу по дисциплине. Каждая тема оснащена комплексом формируемых коммуникативных и универсальных компетенций, перечнем заданий по самостоятельной работе с главной опорой на оригинальный научный текст, перечнем ситуационных задач для итогового самоконтроля сформированности компетенций, списком литературы и электронных ресурсов.

Методики организации самостоятельной работы, предлагаемые в учебно-методическом пособии, позволяют аспиранту осуществлять качественную подготовку к практическим занятиям: вести самостоятельный поиск медицинских научных текстов по специальности, выполнять все виды работы с текстом, совершенствовать знания лексико-грамматических структур иностранного языка, обеспечивать самоконтроль в процессе обучения.

## ТЕМАТИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Тематическое содержание самостоятельной работы, определяется специальностью изучающих его аспирантов в рамках следующих модулей:

<b>TOPIC (English/German)</b>	<b>ТЕМА (англ./нем. язык)</b>
1. Postgraduate Course.	1. Аспирантура.
2. Topic of Research: Objective, Relevance, Significance. Supervisor.	2. Тема исследования: цель, актуальность, значимость. Научный руководитель.
3. Describing Materials, Methods, Experiments (Retrospective/ Prospective/ Population/ Cohort/ Randomized/ Control Study).	3. Материалы, методы, эксперименты, используемые в научной деятельности (ретроспективное/ проспективное/ популяционное/ когортное/ рандомизированное/ случай-контроль исследование).
4. Recent Developments in Medicine and Pharmacy. Advanced Medical Science Trends.	4. Современные достижения в медицине и фармации. Передовые научные направления.
5. Science Conferences.	5. Научные конференции.
6. Making a Literature Review (Science Etiquette: Referring to Sources, Reporting Information).	6. Подготовка реферативного обзора научной литературы на иностранном языке по специальности (научный этикет: использование источников).

<b>GRAMMAR</b> <b>(English/German)</b>	<b>ГРАММАТИКА</b> <b>(англ./нем. язык)</b>
Prepositions Adjectives Adverbs Degrees of Comparison Numerals Phrasal words Tenses Active/Passive Voice Infinitive Participles Absolute Participial Construction Conditionals Word Building Emphatic constructions Modal verbs Attributive constructions Complex Subject Punctuation	Предлоги Прилагательные Наречия Степени сравнения Числительные Соединительные слова и фразы Времена Активный, пассивный залог Инфинитив Причастия Самостоятельный причастный оборот Условные предложения Словообразование Усилительные конструкции Модальные глаголы Атрибутивные группы Сложное подлежащее Пунктуация
<b>TERMINOLOGY</b> <b>(English/German):</b> 300 words - actively 500 words - passively	<b>ТЕРМИНОЛОГИЯ</b> <b>(англ./нем. язык):</b> Активный запас - 300 слов Пассивный запас – 500 слов

# ЯЗЫКОВОЙ МАТЕРИАЛ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

## Грамматика

### *Английский язык*

Имя существительное. Имя прилагательное. Имя числительное. Наречие. Предлоги и союзы. Союзы и относительные местоимения. Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Согласование времен. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства. Сослагательное наклонение. Модальные глаголы. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом. Местоимения, слова-заместители (*that (of), those (of), this, these, do, one, ones*), сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты (*as ... as, not so ... as, the ... the*).

Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Эллиптические предложения. Бессоюзные придаточные. Синтаксические конструкции: оборот «дополнение с инфинитивом» (объектный падеж с инфинитивом); оборот «подлежащее с инфинитивом» (именительный падеж с инфинитивом); инфинитив в функции вводного члена; инфинитив в составном именном сказуемом (*be + инф.*) и в составном модальном сказуемом; (оборот «*for + smb. to do smth.*»). Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции в форме *Continuous* или пассива; инвертированное придаточное уступительное или причины; двойное отрицание.

### *Немецкий язык*

Артикль. Определенный и неопределенный артикль, склонение и употребление артикля. Имя существительное. Образование множественного числа. Склонение имен существительных. Местоимения. Их функции в предложении. Типология местоимений, их функции в предложении. Имя прилагательное. Склонение прилагательных. Степени сравнения

прилагательных. Имя числительное. Количественные, порядковые и дробные числительные. Предлог. Многозначность предлогов. Управление предлогов. Глагол. Основные формы глаголов. Модальные глаголы. Временные формы глаголов в индикативе, их образование и употребление. Императив. Неличные формы глагола: инфинитив I и II, партицип I и II, их функции в предложении. Употребление инфинитива без частицы zu. Употребление инфинитива с частицей zu. Инфинитивные обороты. Пассив. Образование временных форм пассива. Употребление пассива. Конъюнктив и кондиционалис I и II. Их образование и употребление.

Простые распространенные повествовательные предложения. Порядок слов в повествовательных предложениях. Побудительные предложения. Порядок слов в побудительных предложениях. Вопросительные предложения. Порядок слов в вопросительных предложениях. Сложные предложения. Сложносочиненные и сложноподчиненные предложения. Порядок слов в главном и придаточном предложениях. Типы придаточных предложений. Предложения с прямой и косвенной речью. Распространенное определение. Партиципиальные обороты, их функции в предложении, особенности перевода партиципиальных оборотов на русский язык.

### **Фонетика**

Продолжается работа по коррекции произношения, по совершенствованию произносительных умений и навыков при устном общении. Первостепенное значение придается смыслоразличительным факторам в ритмико-интонационном оформлении высказывания (делению на интонационно-смысловые группы-синтагмы, правильной расстановке фразового и в том числе логического ударения, мелодии, паузации).

Работа над произношением ведется на материале текстов для чтения и аудирования, при выполнении лексико-грамматических упражнений, а также при подготовке к устным выступлениям.



## Лексика

К концу курса практических занятий активный лексический запас аспиранта должен составлять примерно 1500-2500 лексических единиц, включая лексику общеупотребительную, общенаучную, терминологическую (с учетом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 300 – 500 специальных терминов). Тематически эта лексика связана с проведением эксперимента, разработкой научной теории, организацией научной работы, участием в конференциях и так далее. Расширение словарного запаса происходит главным образом в процессе индивидуальной работы с научными статьями, монографиями по специальности. К экзамену аспирант должен составить терминологический словарь по специальности.

### **ТЕМА 1. POSTGRADUATE COURSE. Аспирантура.**

1. Продолжительность самостоятельной работы – 2 часа (90 минут)

2. Цель самостоятельной работы - подготовка к практическому занятию, закрепление лексико-грамматического материала по теме занятия для формирования коммуникативных компетенций, обозначенных ФГОС:

- готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;

- готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке.

3. Задания для самостоятельной работы:

1) Выучить лексику, относящуюся к теме «**POSTGRADUATE COURSE:**».

- 2) Письменно проработать лексику во фразах и выражениях (обратить внимание на значение основных приставок глаголов и прилагательных, суффиксов прилагательных и наречий)
- 3) Устно проработать лексику в монологическом высказывании по теме
- 4) Систематизировать грамматический материал по теме: времена группы Simple Active/Passive
- 5) Составить краткое письменное высказывание по теме
- 6) Использовать ресурс Интернет для поиска расширенной информации по теме

4. Ситуационные задачи для самоконтроля:

***Письмо***

\*кратко описать постдипломный курс;

\*написать план работы аспиранта

5. Условия выполнения самостоятельной работы – тетрадь.

**Рекомендуемая литература:**

1. Марковина, И. Ю. Английский язык: учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов / под ред. И. Ю. Марковиной. - М.: Гэотар-Медиа, 2014. - 368 с.

2. "Английский язык [Электронный ресурс] : учебник / И. Ю. Марковина, З. К. Максимова, М. Б. Вайнштейн; под общ. ред. И. Ю. Марковиной. - 4-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2016." – 368 с. – URL : ЭБС «Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза» [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru)

3. Английский язык. English in Dentistry [Электронный ресурс] : учебник / Под ред. Л. Ю. Берзеговой. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2013. - 360 с.– URL : ЭБС «Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза» [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru)

4. Кондратьева В. А. Немецкий язык для студентов-медиков: учебник/ В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - М.:ГЭОТАР — Медиа, 2010. - 391с.

5. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. – URL : ЭБС «Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза» [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru)

#### Электронные словари:

1. [www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru) электронный словарь *Abby Lingvo*
2. [www.multitran.ru](http://www.multitran.ru) электронный словарь *Multitran*

#### ЭБС:

1. Электронная библиотечная система «Консультант студента» Электронная библиотека медицинского вуза : [Электронный ресурс] / Издательская группа «ГЭОТАР-Медиа. – М., 2016. – Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru> карты индивидуального доступа.

2. Консультант врача. Электронная медицинская библиотека [Электронный ресурс] / ООО ГК «ГЭОТАР». – М., 2016. – Режим доступа: <http://www.rosmedlib.ru> карты индивидуального доступа.

3. Электронная библиотечная система «Национальный цифровой ресурс «Рукопт» [Электронный ресурс] / Консорциум «Контекстум». – М., 2016. – Режим доступа: <http://www.rucont.ru> через IP-адрес академии.

4. Информационно-справочная система «Медицина и здравоохранение» [Электронный ресурс] / Консорциум «Кодекс». – СПб., 2016. – Режим доступа: сетевой офисный вариант по IP-адресу академии.

5. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <http://elibrary.ru/>

6. Программа для кандидатского экзамена по иностранному языку на сайте ВАК Минобразования России [www.vak.ed.gov.ru](http://www.vak.ed.gov.ru)

7. Программа-минимум кандидатского экзамена по общенаучной дисциплине «Иностранный язык». Режим доступа <http://db.informika.ru/pke/Sb-2.htm>

8. Электронная библиотека РНБ (Российской национальной библиотеки) <http://www.nlr.ru/e-res/>

## **ТЕМА 2. TOPIC OF RESEARCH: OBJECTIVE, RELEVANCE, SIGNIFICANCE. SUPERVISOR.**

**Тема исследования: цель, актуальность, значимость. Научный руководитель.**

1. Продолжительность самостоятельной работы – 16 часов (720 минут)
2. Цель самостоятельной работы - подготовка к практическому занятию, закрепление лексико-грамматического материала по теме занятия для формирования коммуникативных компетенций, обозначенных ФГОС:
  - готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;
  - готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке.
3. Задания для самостоятельной работы:
  1. Выучить лексику, относящуюся к теме «**TOPIC OF RESEARCH: OBJECTIVE, RELEVANCE, SIGNIFICANCE. SUPERVISOR**».
  2. Письменно проработать лексику во фразах и выражениях (обратить внимание на значение основных приставок глаголов и прилагательных, суффиксов прилагательных и наречий).
  3. Устно проработать лексику в монологическом высказывании по теме.
  4. Систематизировать грамматический материал по теме:

Союзы и относительные местоимения

Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства

Местоимения, слова-заместители, сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты

Причастия в функции определения

Причастия в функции обстоятельства

Формы причастий

Согласование времен

Порядок слов простого предложения

Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения

Бессоюзные придаточные предложения;

5. Составить краткое письменное высказывание по теме

6. Использовать ресурс Интернет для поиска расширенной информации по теме

4. Ситуационные задачи для самоконтроля:

### ***Письмо***

\*письменно сформулировать цель научного исследования

\*письменно сформулировать актуальность научного исследования

\*письменно сформулировать значимость научного исследования

5. Условия выполнения самостоятельной работы – тетрадь.

### **Рекомендуемая литература:**

1. Марковина, И. Ю. Английский язык: учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов / под ред. И. Ю. Марковиной. - М.: Гэотар-Медиа, 2014. - 368 с.

2. "Английский язык [Электронный ресурс] : учебник / И. Ю. Марковина, З. К. Максимова, М. Б. Вайнштейн; под общ. ред. И. Ю. Марковиной. - 4-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2016." – 368 с. – URL : ЭБС «Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза» [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru)

3. Английский язык. English in Dentistry [Электронный ресурс] : учебник / Под ред. Л. Ю. Берзеговой. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2013. - 360 с.– URL : ЭБС «Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза» [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru)

4. Кондратьева В. А. Немецкий язык для студентов-медиков: учебник/ В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - М.:ГЭОТАР — Медиа, 2010. - 391с.

5. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. – URL : ЭБС «Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза» [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru)

#### Электронные словари:

1. [www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru) электронный словарь *Abby Lingvo*
2. [www.multitran.ru](http://www.multitran.ru) электронный словарь *Multitran*

#### ЭБС:

1. Электронная библиотечная система «Консультант студента» Электронная библиотека медицинского вуза : [Электронный ресурс] / Издательская группа «ГЭОТАР-Медиа. – М., 2016. – Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru> карты индивидуального доступа.

2. Консультант врача. Электронная медицинская библиотека [Электронный ресурс] / ООО ГК «ГЭОТАР». – М., 2016. – Режим доступа: <http://www.rosmedlib.ru> карты индивидуального доступа.

3. Электронная библиотечная система «Национальный цифровой ресурс «Рукопт» [Электронный ресурс] / Консорциум «Контекстум». – М., 2016. – Режим доступа: <http://www.rucont.ru> через IP-адрес академии.

4. Информационно-справочная система «Медицина и здравоохранение» [Электронный ресурс] / Консорциум «Кодекс». – СПб., 2016. – Режим доступа: сетевой офисный вариант по IP-адресу академии.

5. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <http://elibrary.ru/>

6. Программа для кандидатского экзамена по иностранному языку на сайте ВАК Минобразования России [www.vak.ed.gov.ru](http://www.vak.ed.gov.ru)

7. Программа-минимум кандидатского экзамена по общенаучной дисциплине «Иностранный язык». Режим доступа <http://db.informika.ru/pke/Sb-2.htm>

8. Электронная библиотека РНБ (Российской национальной библиотеки) <http://www.nlr.ru/e-res/>

### **ТЕМА 3. DESCRIBING MATERIALS, METHODS, EXPERIMENTS (RETROSPECTIVE/ PROSPECTIVE/ POPULATION/ COHORT/ RANDOMIZED/ CASE-CONTROL STUDY)**

Материалы, методы, эксперименты, используемые в научной деятельности  
(ретроспективное/ проспективное/ популяционное/ когортное/  
рандомизированное/ случай-контроль исследование).

1. Продолжительность самостоятельной работы – 16 часов (720 минут)

2. Цель самостоятельной работы - подготовка к практическому занятию, закрепление лексико-грамматического материала по теме занятия для формирования коммуникативных компетенций, обозначенных ФГОС:

- готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;

- готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке.

3. Задания для самостоятельной работы:

1. Выучить лексику, относящуюся к теме «**DESCRIBING MATERIALS, METHODS, EXPERIMENTS (RETROSPECTIVE/ PROSPECTIVE/ POPULATION/ COHORT/ RANDOMIZED/ CASE-CONTROL STUDY)**».

2. Письменно проработать лексику во фразах и выражениях (обратить внимание на значение основных приставок глаголов и прилагательных, суффиксов прилагательных и наречий)

3. Устно проработать лексику в монологическом высказывании по теме

4. Систематизировать грамматический материал по теме:

Союзы и относительные местоимения

Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства

Местоимения, слова-заместители, сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты

Причастия в функции определения

Причастия в функции обстоятельства

Формы причастий

Согласование времен

Порядок слов простого предложения

Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения

Бессоюзные придаточные предложения;

5. Составить краткое письменное высказывание по теме

6. Использовать ресурс Интернет для поиска информации по теме

4. Ситуационные задачи для самоконтроля:

**Письмо**

\* описать один из методов исследования (по выбору)



\*кратко описать материалы и методы своего исследования

5. Условия выполнения самостоятельной работы – тетрадь.

#### **Рекомендуемая литература:**

1. Марковина, И. Ю. Английский язык: учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов / под ред. И. Ю. Марковиной. - М.: Гэотар-Медиа, 2014. - 368 с.

2. "Английский язык [Электронный ресурс] : учебник / И. Ю. Марковина, З. К. Максимова, М. Б. Вайнштейн; под общ. ред. И. Ю. Марковиной. - 4-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2016." – 368 с. – **URL : ЭБС «Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза» [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru)**

3. Английский язык. English in Dentistry [Электронный ресурс] : учебник / Под ред. Л. Ю. Берзеговой. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2013. - 360 с.– **URL : ЭБС «Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза» [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru)**

4. Кондратьева В. А. Немецкий язык для студентов-медиков: учебник/ В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - М.:ГЭОТАР — Медиа, 2010. - 391с.

5. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. – **URL : ЭБС «Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза» [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru)**

#### **Электронные словари:**

1. [www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru) электронный словарь *Abby Lingvo*

2. [www.multitran.ru](http://www.multitran.ru) электронный словарь *Multitran*

#### **ЭБС:**

1. Электронная библиотечная система «Консультант студента»  
Электронная библиотека медицинского вуза : [Электронный ресурс] /

Издательская группа «ГЭОТАР-Медиа. – М., 2016. – Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru> карты индивидуального доступа.

2. Консультант врача. Электронная медицинская библиотека [Электронный ресурс] / ООО ГК «ГЭОТАР». – М., 2016. – Режим доступа: <http://www.rosmedlib.ru> карты индивидуального доступа.

3. Электронная библиотечная система «Национальный цифровой ресурс «Рукопт» [Электронный ресурс] / Консорциум «Контекстум». – М., 2016. – Режим доступа: <http://www.rucont.ru> через IP-адрес академии.

4. Информационно-справочная система «Медицина и здравоохранение» [Электронный ресурс] / Консорциум «Кодекс». – СПб., 2016. – Режим доступа: сетевой офисный вариант по IP-адресу академии.

5. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <http://elibrary.ru/>

6. Программа для кандидатского экзамена по иностранному языку на сайте ВАК Минобразования России [www.vak.ed.gov.ru](http://www.vak.ed.gov.ru)

7. Программа-минимум кандидатского экзамена по общенаучной дисциплине «Иностранный язык». Режим доступа <http://db.informika.ru/pke/Sb-2.htm>

8. Электронная библиотека РНБ (Российской национальной библиотеки) <http://www.nlr.ru/e-res/>

#### **ТЕМА 4. RECENT DEVELOPMENTS IN MEDICINE AND PHARMACY. ADVANCED MEDICAL SCIENCE TRENDS.**

##### **Современные достижения в медицине и фармации. Передовые научные направления**

1. Продолжительность самостоятельной работы – 4 часа (180 минут)

2. Цель самостоятельной работы - подготовка к практическому занятию, закрепление лексико-грамматического материала по теме занятия для формирования коммуникативных компетенций, обозначенных ФГОС:

- готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;

- готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке.

### 3. Задания для самостоятельной работы:

1. Выучить лексику, относящуюся к теме «**RECENT DEVELOPMENTS IN MEDICINE AND PHARMACY. ADVANCED MEDICAL SCIENCE TRENDS**».

2. Письменно проработать лексику во фразах и выражениях.

3. Устно проработать лексику в монологическом высказывании по теме.

4. Систематизировать и использовать в письменной и устной речи грамматический материал по теме:

Парные предлоги и союзы

Соединительные слова и фразы

Атрибутивные группы

Условные предложения

Модальные глаголы

Самостоятельный причастный оборот;

5. Составить краткое письменное высказывание по теме.

6. Использовать ресурс Интернет для поиска расширенной информации по теме «**RECENT DEVELOPMENTS IN MEDICINE AND PHARMACY. ADVANCED MEDICAL SCIENCE TRENDS**»

### 4. Ситуационные задачи для самоконтроля:

#### *Письмо*

\*кратко описать значимое достижение современной медицины;

\*написать краткий текст о современных достижениях фармации.

5. Условия выполнения самостоятельной работы – тетрадь.

### **Рекомендуемая литература:**

1. Марковина, И. Ю. Английский язык: учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов / под ред. И. Ю. Марковиной. - М.: Гэотар-Медиа, 2014. - 368 с.

2. "Английский язык [Электронный ресурс] : учебник / И. Ю. Марковина, З. К. Максимова, М. Б. Вайнштейн; под общ. ред. И. Ю. Марковиной. - 4-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2016." – 368 с. – **URL : ЭБС «Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза» [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru)**

3. Английский язык. English in Dentistry [Электронный ресурс] : учебник / Под ред. Л. Ю. Берзеговой. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2013. - 360 с.– **URL : ЭБС «Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза» [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru)**

4. Кондратьева В. А. Немецкий язык для студентов-медиков: учебник/ В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - М.:ГЭОТАР — Медиа, 2010. - 391с.

5. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. – **URL : ЭБС «Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза» [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru)**

6. Гарагуля, С.И. Английский язык для делового общения - Ростов н/Д : Феникс, 2013. - 268с.

### **Электронные словари:**

1. [www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru) электронный словарь *Abby Lingvo*
2. [www.multitran.ru](http://www.multitran.ru) электронный словарь *Multitran*

ЭБС:

1. Электронная библиотечная система «Консультант студента»  
Электронная библиотека медицинского вуза : [Электронный ресурс] /  
Издательская группа «ГЭОТАР-Медиа. – М., 2016. – Режим доступа:  
<http://www.studmedlib.ru> карты индивидуального доступа.

2. Консультант врача. Электронная медицинская библиотека  
[Электронный ресурс] / ООО ГК «ГЭОТАР». – М., 2016. – Режим доступа:  
<http://www.rosmedlib.ru> карты индивидуального доступа.

3. Электронная библиотечная система «Национальный цифровой ресурс  
«Рукопт» [Электронный ресурс] / Консорциум «Контекстум». – М., 2016. –  
Режим доступа: <http://www.rucont.ru> через IP-адрес академии.

4. Информационно-справочная система «Медицина и здравоохранение»  
[Электронный ресурс] / Консорциум «Кодекс». – СПб., 2016. – Режим доступа:  
сетевой офисный вариант по IP-адресу академии.

5. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <http://elibrary.ru/>

6. Программа для кандидатского экзамена по иностранному языку на  
сайте ВАК Минобразования России [www.vak.ed.gov.ru](http://www.vak.ed.gov.ru)

7. Программа-минимум кандидатского экзамена по общенаучной  
дисциплине «Иностранный язык». Режим доступа <http://db.informika.ru/pke/Sb-2.htm>

8. Электронная библиотека РНБ (Российской национальной библиотеки)  
<http://www.nlr.ru/e-res/>

## **ТЕМА 5. SCIENCE CONFERENCES.**

### **Научные конференции.**

1. Продолжительность самостоятельной работы – 14 час (630 минут)
2. Цель самостоятельной работы - подготовка к практическому занятию, закрепление лексико-грамматического материала по теме занятия для формирования коммуникативных компетенций, обозначенных ФГОС:

- готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;

- готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке.

3. Задания для самостоятельной работы:

1. Выучить лексику, относящуюся к теме «**SCIENCE CONFERENCES**».

2. Письменно проработать лексику во фразах и выражениях.

3. Устно проработать лексику в монологическом высказывании по теме.

4. Письменно проработать лексику во фразах и выражениях (обращать внимание на словообразовательные элементы)

5. Систематизировать и использовать в письменной и устной речи грамматический материал по теме:

Инфинитивы;

6. Составить краткие тезисы к научной статье;

7. Написать программу научной конференции;

8. Написать заявку на участие в научной конференции;

9. Использовать ресурс Интернет для поиска расширенной информации по теме «**SCIENCE CONFERENCES**».

4. Ситуационные задачи для самоконтроля:

**Письмо**

\*написать заявку на участие в научной конференции;

\*написать тезисы для научной конференции;

\*написать программу научной конференции.

5. Условия выполнения самостоятельной работы – тетрадь.

**Рекомендуемая литература:**

1. Марковина, И. Ю. Английский язык: учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов / под ред. И. Ю. Марковиной. - М.: Гэотар-Медиа, 2014. - 368 с.

2. "Английский язык [Электронный ресурс] : учебник / И. Ю. Марковина, З. К. Максимова, М. Б. Вайнштейн; под общ. ред. И. Ю. Марковиной. - 4-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2016." – 368 с. – **URL : ЭБС «Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза» [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru)**

3. Английский язык. English in Dentistry [Электронный ресурс] : учебник / Под ред. Л. Ю. Берзеговой. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2013. - 360 с.– **URL : ЭБС «Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза» [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru)**

4. Кондратьева В. А. Немецкий язык для студентов-медиков: учебник/ В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - М.:ГЭОТАР — Медиа, 2010. - 391с.

5. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. – **URL : ЭБС «Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза» [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru)**

#### **Электронные словари:**

1. [www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru) электронный словарь *Abby Lingvo*
2. [www.multitran.ru](http://www.multitran.ru) электронный словарь *Multitran*

#### **ЭБС:**

1. Электронная библиотечная система «Консультант студента» Электронная библиотека медицинского вуза : [Электронный ресурс] / Издательская группа «ГЭОТАР-Медиа. – М., 2016. – Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru> карты индивидуального доступа.

2. Консультант врача. Электронная медицинская библиотека [Электронный ресурс] / ООО ГК «ГЭОТАР». – М., 2016. – Режим доступа: <http://www.rosmedlib.ru> карты индивидуального доступа.

3. Электронная библиотечная система «Национальный цифровой ресурс «Рукопт» [Электронный ресурс] / Консорциум «Контекстум». – М., 2016. – Режим доступа: <http://www.rucont.ru> через IP-адрес академии.

4. Информационно-справочная система «Медицина и здравоохранение» [Электронный ресурс] / Консорциум «Кодекс». – СПб., 2016. – Режим доступа: сетевой офисный вариант по IP-адресу академии.

5. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <http://elibrary.ru/>

6. Программа для кандидатского экзамена по иностранному языку на сайте ВАК Минобразования России [www.vak.ed.gov.ru](http://www.vak.ed.gov.ru)

7. Программа-минимум кандидатского экзамена по общенаучной дисциплине «Иностранный язык». Режим доступа <http://db.informika.ru/pke/Sb-2.htm>

8. Электронная библиотека РНБ (Российской национальной библиотеки) <http://www.nlr.ru/e-res/>

## **ТЕМА 6. MAKING A LITERATURE REVIEW (SCIENTIFIC ETIQUETTE: REFERRING TO SOURCES, REPORTING INFORMATION)**

### **Подготовка реферативного обзора научной литературы на иностранном языке по специальности (научный этикет: использование источников)**

1. Продолжительность самостоятельной работы – 20 часов (900 минут)

2. Цель самостоятельной работы - подготовка к практическому занятию, закрепление лексико-грамматического материала по теме занятия для формирования коммуникативных компетенций, обозначенных ФГОС:

- готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;



- готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке.

### 3. Задания для самостоятельной работы:

1. Выучить лексику, относящуюся к теме **«MAKING A LITERATURE REVIEW (SCIENTIFIC ETIQUETTE: REFERRING TO SOURCES, REPORTING INFORMATION)»**.

2. Письменно проработать лексику во фразах и выражениях.

3. Устно проработать лексику в монологическом высказывании по теме.

4. Письменно проработать лексику во фразах и выражениях (обращать внимание на словообразовательные элементы)

5. Составить краткие тезисы к научной статье, дополнив перечнем ключевых слов;

6. Написать аннотацию к оригинальной статье;

7. Написать аннотацию к обзорной статье;

8. Написать аннотацию к статье – клиническому случаю;

9. Написать аннотацию к статье - лекции

10. Использовать ресурс Интернет для поиска расширенной информации по теме **«MAKING A LITERATURE REVIEW (SCIENTIFIC ETIQUETTE: REFERRING TO SOURCES, REPORTING INFORMATION)»**.

### 4. Ситуационные задачи для самоконтроля:

#### *Письмо*

\*написать краткие тезисы;

\*написать краткий обзор;

\*написать краткую лекцию;

\*описать клинический случай.

\*написать краткий перечень изученных иноязычных источников

\*составить полный перечень изученных иноязычных источников

5. Условия выполнения самостоятельной работы – тетрадь.

### **Рекомендуемая литература:**

1. Марковина, И. Ю. Английский язык: учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов / под ред. И. Ю. Марковиной. - М.: Гэотар-Медиа, 2014. - 368 с.

2. "Английский язык [Электронный ресурс] : учебник / И. Ю. Марковина, З. К. Максимова, М. Б. Вайнштейн; под общ. ред. И. Ю. Марковиной. - 4-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2016." – 368 с. – **URL : ЭБС «Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза» [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru)**

3. Английский язык. English in Dentistry [Электронный ресурс] : учебник / Под ред. Л. Ю. Берзеговой. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2013. - 360 с.– **URL : ЭБС «Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза» [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru)**

4. Кондратьева В. А. Немецкий язык для студентов-медиков: учебник/ В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - М.:ГЭОТАР — Медиа, 2010. - 391с.

5. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. – **URL : ЭБС «Консультант студента. Электронная библиотека медицинского вуза» [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru)**

### **Электронные словари:**

1. [www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru) электронный словарь *Abby Lingvo*
2. [www.multitran.ru](http://www.multitran.ru) электронный словарь *Multitran*

### **ЭБС:**

1. Электронная библиотечная система «Консультант студента»  
Электронная библиотека медицинского вуза : [Электронный ресурс] /

Издательская группа «ГЭОТАР-Медиа. – М., 2016. – Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru> карты индивидуального доступа.

2. Консультант врача. Электронная медицинская библиотека [Электронный ресурс] / ООО ГК «ГЭОТАР». – М., 2016. – Режим доступа: <http://www.rosmedlib.ru> карты индивидуального доступа.

3. Электронная библиотечная система «Национальный цифровой ресурс «Рукопт» [Электронный ресурс] / Консорциум «Контекстум». – М., 2016. – Режим доступа: <http://www.rucont.ru> через IP-адрес академии.

4. Информационно-справочная система «Медицина и здравоохранение» [Электронный ресурс] / Консорциум «Кодекс». – СПб., 2016. – Режим доступа: сетевой офисный вариант по IP-адресу академии.

5. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <http://elibrary.ru/>

6. Программа для кандидатского экзамена по иностранному языку на сайте ВАК Минобразования России [www.vak.ed.gov.ru](http://www.vak.ed.gov.ru)

7. Программа-минимум кандидатского экзамена по общенаучной дисциплине «Иностранный язык». Режим доступа <http://db.informika.ru/pke/Sb-2.htm>

8. Электронная библиотека РНБ (Российской национальной библиотеки) <http://www.nlr.ru/e-res/>